



02

Inaugurazioa Inauguración Opening

Larunbata, 2024ko irailaren 21a
Zinemaldiaren Egunkaria

Epaimahi Ofizialeko kideak agertokira azaldu ziren.



IÑAKI LUIS FAJARDO



Berto Romero y Andreu Buenafuente.

ALEX ABRIL

Zinema-urte oparoa izango da

Andreu Buenafuente eta Berto Romero komikoek eta Barbara Goenaga aktoreak aurkeztu dute aurtengo inaugurazio-gala. Eta zinez aspaldiko partez umorea ez zaio falta izan ekitaldiari.

Sail Ofizialeko epaimahaiburuak, iaz O'Corrino filmarekin Urrezko Maskorra irabazi zuen Jaione Cambordak, parte hartu du, halaber. "Bereziki hunkigarria da niretzat gaur hemen egotea, nire jaioterrian, epaimahaian zinegile eta profesional handiek lagunduta. Zinema-jaialdi garrantzitsu honen kalitateak eta adierazpen askatasunak oihartzun handia dute mundu osoan", ziurtatu du.

"Edizio honetako epaimahaikide gisa, zinemarekiko errespetutik, konpromisotik eta maitasunetik eta zinema zeharkatzen duen

bizitzatik hartzen dugu ardura hori, gure erabakien iparroratz gisa. Egun zirraragariak dator. Pantaila handian murgiltzeko egunak izango dira, gizaki gisa eta bizi garen mundu arraro eta liluragarri honetako biztanle gisa batzen eta osatzen gaituenean murgiltzeko", bukatu du gainerako epaimahaikideak alboan zituela: Leila Guerriero idazle eta kazetari argentinarra, Fran Kranz aktore eta zuzendari estatubatuarra, Ulrich Seidl errealizadore austriarra eta Carole Scotta ekoizle frantziarra.

Galaren amaieran, *Emmanuelle* Audrey Diwanen film berria estrenatu da mundu mailan. Aurtengo edizioan, 53 herrialdetako 254 film emango dira, bai eta 694 emanaldi ere, "zinema-urte oparoa" izango den seinale, galan esan den bezala.

The director and cast of *Emmanuelle* on the Kursaal stage.

ALEX ABRIL

En la ciudad más bella

Berto Romero y Andreu Buenafuente fueron los encargados de dar el pistoletazo de salida a la 72^a edición del Festival Internacional de San Sebastián. Nos espera un "atracción de cine" –palabras del cómico reusense–, en la ciudad que va a convertir el cine más antiguo del Estado (el Palacio de Bellas Artes) en apartamentos turísticos, como declaró un Berto Romero punzante. Antes de dar la bienvenida al esperado Premio Donostia 2023, Javier Bardem, hubo tiempo para que Bárbara Goenaga, presentadora natural de la ciudad, recogiera la puñetería de Romero y Buenafuente: "¿No hay cómicos suficientes en Euskadi como para tener que traer estos dos?". Ciertos es que demostraron un interés innato por integrarse: Andreu soltó una frase alabando la

cultura vasca y terminó la gala ensangrentando por haber pedido lastimosamente que un dantzari bailara para él. La patada fue merecida. Entretanto, Goenaga se encargó de que el Premio FIPRESCI llegase a manos de Manuel Muro, director general de Disney España, por *Pobres criaturas* (Yorgos Lanthimos, 2023).

El Zinemaldia 2024 está inaugurado. El público de la ciudad y visitantes de todo el planeta van a llenar las salas los próximos nueve días en una ciudad 'demasiado' bonita. "¿Cómo promueves que la gente vaya al cine en una ciudad así?" se preguntaban los catalanes. El director del SSIFF, José Luis Rebordos no soltó palabra en toda la gala de inauguración. Habrá que preguntarle cómo consigue tal hazaña.

An ode to a strange and fascinating world

The 72nd San Sebastián Film Festival was officially opened last night in an event hosted by the Catalan comedians, Andreu Buenafuente and Berto Romero, accompanied by the actress, Bárbara Goenaga, at the Kursaal.

During the opening gala, Javier Bardem received the Donostia Award he was unable to pick up last year due to the actors' strike, while the FIPRESCI Grand Prix went to Yorgos Lanthimos's *Poor Things*. It was presented by the Brazilian film critic Ela Bittencourt to the general manager of WDSMP, Manuel Muro. The ceremony also included the traditional review of the various sections of the Festival culminating in the presentation of the Official Selection Jury chaired this year by the winner of the Golden Shell 2023, Jaione Camborda.

"It is particularly moving for me to be here today, accompanied by great filmmakers and professionals, at this important film festival whose quality and freedom of speech resonate around the world", she said.

"As this year's jury, we take on this responsibility out of respect, commitment and love for cinema and the life that passes through it, as a compass in our decisions. Exciting days lie ahead of immersion in all that unites us and shapes us as human beings, as inhabitants of this strange and fascinating world in which we live", she concluded.

The gala was followed by the world premiere of *Emmanuelle*, the latest movie from Audrey Diwan competing in the Official Selection.